

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO



Datenblatt



Data sheet



Ficha de datos



Fiche technique



Scheda tecnica



Gegevensblad



Arkusz danych



Ficha de dados



HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO STROM BEQUEM ZUHAUSE TANKEN



**SICHER,
GÜNSTIG,
KOMPAKT**

Technische Highlights der Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ Anschluss an 230 Volt (einphasig) oder 400 Volt (dreiphasig)
- \ Plug-and-Play-Lösung – einfach durch eine Elektrofachkraft oder einen Installationsservice zu installieren
- \ Integrierte Fehlerstromerkennung: DC 6 mA gemäß IEC62955
- \ Ladeleistung (einstellbar): z.B. 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \ Länge des Kabels: 3,5 m, 5 m oder 7,5 m

TECHNISCHE DATEN

Normen	EN61851-1; EN61439-7
Ladeleistung	bis 11 kW
Nennspannung	230 V – 400 V
Nennstrom	von 6 A bis 16 A in 2 A-Schritten einstellbar
Nennfrequenz	50 Hz
Ladebetrieb	1-, 2- oder 3-phasig
Netzformen	TT/TN
Anschlussstechnik	Federklemmtechnik (2,5 mm ² bis 6 mm ²)
Kabelzuführung/Kabeleinführung	Aufputz oder Unterputz – 9 bis 17 mm
Anschlussquerschnitt	1 mm ² bis 10 mm ² – Eindrähtiger Leiter (starr) 1 mm ² bis 10 mm ² – Feindrähtiger Leiter (flexibel) 1 mm ² bis 6 mm ² – Feindrähtiger Leiter mit Aderendhülse (flexibel) Es sind die jeweiligen nationalen Vorschriften zur Installation zu beachten.
Ladeanschluss/-kupplung	Typ 2
Länge Ladekabel (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Bedienung/Statusinformation	Drucktaster mit LED
Externe Freigabe/Sperrung der Wallbox	Externes RFID-Modul, Schlüsselschalter, Rundsteuersignal (netzdienliches Laden) (maximaler Ladestrom/Ladesperre)
Schutzart	IP54 (spritzwassergeschützt)
Fehlerstromerkennung	DC 6 mA gemäß IEC62955
Schutz gegen mechanischen Schlag	IK08
Betriebstemperaturbereich (°C)	-25 °C bis +40 °C
Temperaturverhalten	Innerhalb des Betriebstemperaturbereichs wird der Ladestrom dauerhaft zur Verfügung gestellt. Bei einer Temperaturüberschreitung wird der Ladevorgang unterbrochen. Nach einer Abkühlphase wird der Ladevorgang wieder selbstständig neu gestartet.
Lagertemperaturbereich (°C)	-25 °C bis +80 °C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit (%)	5 % bis 95 %
Höhenlage (m)	Max. 3000 Meter über Meeresspiegel
Schutzklasse	I
Überspannungskategorie	III
Abmessungen (B×H×T) (mm)	386 mm × 295 mm × 112 mm
Gewicht	ca. 8 kg



SIE HABEN FRAGEN?

Unsere Hotline hilft gerne weiter unter:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO CONVENIENT CHARGING AT HOME



Technical highlights of Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ 230-volt (single-phase) or 400-volt (three-phase) connection
- \ Plug-and-play solution – easily to be installed by an electrician or an installation service
- \ Integrated residual current detection: 6 mA DC in accordance with IEC 62955
- \ Charging capacity (adjustable): e.g. 2.1 kW/3.7 kW/7.2 kW/11 kW
- \ Cable length: 3.5 m, 5 m or 7.5 m

**SAFE,
INEXPENSIVE,
COMPACT**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Standards	EN 61851-1; EN 61439-7
Charging capacity	up to 11 kW
Rated voltage	230 V–400 V
Rated current	adjustable from 6 A to 16 A in 2 A increments
Rated frequency	50 Hz
Charging mode	1-, 2- or 3-phase
Network types	TT/TN
Connection technology	Spring clamp technology (2.5 mm ² to 6 mm ²)
Cable entry	Surface- or flush-mounted – 9 to 17 mm
Connection cross section	1 mm ² to 10 mm ² – solid conductor (rigid) 1 mm ² to 10 mm ² – fine-stranded conductor (flexible) 1 mm ² to 6 mm ² – fine-stranded conductor with ferrule (flexible) The relevant national installation regulations must be observed.
Charging connector/coupler	Type 2
Charging cable length (m)	3.5 m/5.0 m/7.5 m
Operation/status information	Push button with LED
External wall charger release/locking	External RFID module, key switch, ripple control signal for grid-friendly charging (maximum charging current/charging lock).
Protection rating	IP54 (splashproof)
Residual current detection	6 mA DC in accordance with IEC 62955
Protection against mechanical impact	IK08
Operating temperature range (°C)	–25°C to +40°C
Temperature behaviour	The charging current is made available permanently within the operating temperature range. If the temperature is exceeded, the charging process is interrupted. The charging process then restarts automatically following a cooling period.
Storage temperature range (°C)	–25°C to +80°C
Permissible relative humidity (%)	5% to 95%
Altitude (m)	Max. 3,000 metres above sea level
Protection class	I
Overvoltage category	III
Dimensions (W × H × D)(mm)	386 mm × 295 mm × 112 mm
Weight	Approx. 8 kg



ANY QUESTIONS?

Our hotline will be happy to help:
+49 (0)6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO RECARGA CÓMODA DESDE CASA



Características técnicas de Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ Conexión a 230 voltios (monofásica) o 400 voltios (trifásica)
- \ Solución Plug-and-play: fácil de instalar por un electricista cualificado o un servicio de instalación
- \ Detección de corriente de falta integrada: CC 6 mA según IEC 62955
- \ Potencia de carga (ajustable): por ejemplo, 2,1 kW/3,7 kW/7,2 kW/11 kW
- \ Longitud del cable: 3,5 m, 5 m o 7,5 m

**SEGURO,
COMPACTO,
ECONÓMICO**

DATOS TÉCNICOS

Normas	EN 61851-1; EN 61439-7
Potencia de carga	Hasta 11 kW
Tensión nominal	230 V – 400 V
Corriente nominal	Ajustable de 6 A a 16 A en pasos de 2 A
Frecuencia nominal	50 Hz
Modo de carga	Monofásico, bifásico o trifásico
Sistemas de puesta a tierra	TT/TN
Sistema de conexión	Conexión por resorte de presión (de 2,5 mm ² a 6 mm ²)
Entrada de cables	Instalación en superficie o empotrada – 9 a 17 mm
Sección de los cables	1 mm ² a 10 mm ² – Cable unifilar (rígido) 1 mm ² a 10 mm ² – Cable trenzado fino (flexible) 1 mm ² a 6 mm ² – Cable trenzado fino con terminal tubular (flexible) Deben observarse las respectivas normativas nacionales de instalación.
Conexión/acoplamiento de carga	Tipo 2
Longitud del cable de carga (m)	3,5 m/5,0 m/7,5 m
Manejo/información de estado	Pulsador con led
Habilitación/desbloqueo externo del Wallbox	Módulo RFID externo, interruptor de llave, señal de control remoto (carga compatible con la red) (corriente de carga máxima/bloqueo de carga)
Grado de protección	IP54 (protegido contra chorros de agua)
Detección de corriente de falta	CC 6 mA según IEC 62955
Protección contra impactos mecánicos	IK08
Rango de temperatura de funcionamiento (°C)	-25 °C a +40 °C
Variación de la temperatura	Dentro del rango de temperatura de funcionamiento, la corriente de carga se suministra permanentemente. Si se supera la temperatura, se interrumpe el proceso de carga. Tras una fase de enfriamiento, el proceso de carga se reinicia automáticamente.
Temperatura de almacenamiento (°C)	-25 °C a +80 °C
Humedad relativa del aire permitida	5 % a 95 %
Altitud (m)	Máx. 3000 metros sobre el nivel del mar
Clase de aislamiento	I
Categoría de sobretensión	III
Dimensiones (anch. * alt. * prof.) (mm)	386 mm x 295 mm x 112 mm
Peso	Aprox. 8 kg



¿TIENE PREGUNTAS?

Nuestra línea de atención al cliente estará encantada de ayudarle:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO FAIRE LE PLEIN D'ÉNERGIE CHEZ VOUS



**SÛRE,
COMPACTE,
PRATIQUE**

Caractéristiques techniques du modèle Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ Raccordement à 230 volts (monophasé) ou 400 volts (triphasé)
- \ Solution Plug and Play : faire installer par un électricien qualifié ou un service d'installation
- \ Détection intégrée du courant résiduel : 6 mA CC selon IEC 62955
- \ Puissance de charge (réglable) : par ex. 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \ Longueur du câble : 3,5 m, 5 m ou 7,5 m

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Normes	EN 61851-1 ; EN 61439-7
Puissance de charge	jusqu'à 11 kW
Tension nominale	230 V – 400 V
Intensité nominale	de 6 A à 16 A, réglable par intervalles de 2 A
Fréquence nominale	50 Hz
Mode de charge	1, 2 ou 3 phases
Types de réseau	TT/TN
Technique de raccordement	Technique de serrage à ressort (2,5 mm ² à 6 mm ²)
Entrée/introduction du câble	En saillie/encastré – 9 à 17 mm
Section de raccordement	1 mm ² à 10 mm ² – Conducteur monofilaire (fixe) 1 mm ² à 10 mm ² – Conducteur à fil fin (souple) 1 mm ² à 6 mm ² – Conducteur à fil fin avec embout (souple) Respecter les prescriptions nationales en vigueur pour l'installation.
Raccordement/borne de recharge	type 2
Longueur du câble de charge (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Utilisation/indication d'état	Bouton-poussoir avec LED
Déverrouillage/verrouillage externe de la Wallbox	Module RFID externe, interrupteur à clé, signal à distance centralisé (recharge en fonction du réseau) (courant/verrouillage de charge maximum)
Indice de protection	IP54 (protégé contre les éclaboussures)
Détection du courant résiduel	6 mA CC selon IEC 62955
Protection contre les chocs mécaniques	IK08
Plage de température de fonctionnement (°C)	de -25 °C à +40 °C
Comportement thermique	Dans la plage de température de fonctionnement, le courant de charge est constamment disponible. En cas de dépassement de la température, le chargement est interrompu. Après une phase de refroidissement, le chargement redémarre de manière autonome.
Plage de température de stockage (°C)	de -25 °C à +80 °C
Humidité de l'air relative admise (%)	5 % à 95 %
Hauteur (m)	max. 3 000 m au-dessus du niveau de la mer
Classe de protection	I
Catégorie de surtension	III
Dimensions (l x H x p) (mm)	386 mm x 295 mm x 112 mm
Poids	env. 8 kg



DES QUESTIONS ?

Le service d'assistance se tient à votre disposition :
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO RICARICA ELETTRICA COMODAMENTE DA CASA



Caratteristiche tecniche della Wallbox Home Eco di Heidelberg

- \ Collegamento a 230 Volt (monofase) o 400 Volt (trifase)
- \ Soluzione plug-and-play – facile da installare da parte di un elettricista specializzato o un servizio di installazione
- \ Rilevamento corrente residua integrato: CC 6 mA a norma IEC62955
- \ Potenza di ricarica (regolabile): ad es. 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \ Lunghezza del cavo: 3,5 m, 5 m o 7,5 m

**SICURO,
COMPATTO,
CONVENIENTE**

DATI TECNICI

Norme	EN61851-1; EN61439-7
Potenza di ricarica	Fino a 11 kW
Tensione nominale	230 V – 400 V
Corrente nominale	da 6 A a 16 A regolabile in fasi di 2 A
Frequenza nominale	50 Hz
Modalità di ricarica	Monofase, bifase o trifase
Tipi di reti	TT/TN
Tecnologia di collegamento	Tecnologia con clip a molla (da 2,5 mm ² a 6 mm ²)
Passaggio/inserimento dei cavi	A parete o a incasso – da 9 a 17 mm
Sezione del cavo	Da 1 mm ² fino a 10 mm ² – cavo monofilare (rigido) Da 1 mm ² fino a 10 mm ² – cavo a fili sottili (flessibile) Da 1 mm ² a 6 mm ² – cavo a fili sottili con manicotto terminale (flessibile) Per l'installazione è necessario attenersi alle disposizioni nazionali in vigore.
Collegamento/giunto di ricarica	Tipo 2
Lunghezza cavo di ricarica (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Informazioni su comando/stato	Pulsanti con LED
Abilitazione/blocco esterni della wallbox	Modulo RFID esterno, interruttore a chiave, segnale di controllo (per ricarica compatibile con la rete) (corrente di ricarica massima/blocco ricarica)
Tipo di protezione	IP54 (protezione dagli spruzzi d'acqua)
Rilevamento corrente residua	CC 6 mA a norma IEC62955
Protezione contro gli urti meccanici	IK08
Intervallo temperatura di esercizio (°C)	Da -25°C a +40°C
Andamento temperatura	All'interno dell'intervallo della temperatura di esercizio, la corrente di ricarica viene messa a disposizione in modo continuo. In caso di superamento della temperatura, la procedura di ricarica viene interrotta. Dopo una fase di raffreddamento, la procedura di ricarica viene riavviata autonomamente.
Temperatura di stoccaggio (°C)	Da -25°C a +80°C
Umidità relativa consentita (%)	Dal 5% al 95%
Altitudine (m)	Max. 3000 metri sul livello del mare
Classe di protezione	I
Categoria di sovratensione	III
Dimensioni (L×H×P) (mm)	386 mm × 295 mm × 112 mm
Peso	ca. 8 kg



AVETE DOMANDE?

Potete contattarci alla nostra linea diretta:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO COMFORTABEL STROOM TANKEN BIJ U THUIS



Technische highlights van de Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ Aansluiting op 230 volt (eenfasig) of 400 volt (driefasig)
- \ Plug&Play-oplossing – eenvoudig te installeren door een elektricien of installatieservice
- \ Geïntegreerde lekstroomherkenning: DC 6 mA volgens IEC62955
- \ Laadvermogen (instelbaar): bijv. 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \ Lengte van de kabel: 3,5 m, 5 m of 7,5 m

**MEER,
GUNSTIG,
KOMPAKT**

TECHNISCHE GEGEVENS

Normen	EN61851-1; EN61439-7
Laadvermogen	tot 11 kW
Nominale spanning	230 V – 400 V
Nominale stroom	instelbaar van 6 A tot 16 A in stappen van 2 A
Nominale frequentie	50 Hz
Laadmodus	1-, 2- of 3-fasig
Netvormen	TT/TN
Aansluittechniek	Veerklemtechniek (2,5 mm ² tot 6 mm ²)
Kabeltoevoer/kabelinvoer	Opbouw of inbouw – 9 tot 17 mm
Aansluitdoorsnede	1 mm ² tot 10 mm ² – Geleider met één draad (star) 1 mm ² tot 10 mm ² – Geleider met fijne draad (flexibel) 1 mm ² tot 6 mm ² – Geleider met fijne draad en adereindhuls (flexibel) De nationale voorschriften inzake installatie moeten worden nageleefd.
Laadaansluiting/-koppeling	Type 2
Lengte laadkabel (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Bediening/statusinformatie	Druktoets met led
Externe vrijgave/blokkering van de Wallbox	Externe RFID-module, sleutelschakelaar, afstandsbedieningssignaal (laden voor netondersteuning) (maximale laadstroom/laadblokkering)
Beschermingsgraad	IP54 (spatwaterdicht)
Lekstroomherkenning	DC 6 mA volgens IEC62955
Bescherming tegen mechanische stoten	IK08
Bereik van bedrijfstemperatuur (°C)	-25 °C tot +40 °C
Temperatuurgedrag	Binnen het bereik van de bedrijfstemperatuur wordt de laadstroom permanent ter beschikking gesteld. Het laadproces wordt onderbroken zodra de temperatuur wordt overschreden. Na een afkoelfase wordt het laadproces opnieuw zelfstandig gestart.
Bereik van opslagtemperatuur (°C)	-25 °C tot +80 °C
Toegestane relatieve luchtvochtigheid (%)	5% tot 95%
Hoogteligging (m)	Max. 3000 m boven de zeespiegel
Beschermingsklasse	I
Overspanningscategorie	III
Afmetingen (B×H×D) (mm)	386 mm × 295 mm × 112 mm
Gewicht	ca. 8 kg



HEEFT U NOG VRAGEN?

Onze hotline helpt u graag verder op:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO



Najważniejsze właściwości techniczne urządzenia Heidelberg Wallbox Home Eco

- \ Podłączenie do 230 V (jednofazowe) lub 400 V (trójfazowe)
- \ Rozwiązanie plug-and-play – łatwy montaż przez elektryka lub serwis instalacyjny
- \ Zintegrowane wykrywanie prądu zakłóceniewego: DC 6 mA zgodnie z IEC62955
- \ Moc ładowania (regulowana): np. 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \ Długość kabla: 3,5 m, 5 m lub 7,5 m

**BEZPIECZNE,
KOMPAKTOWE,
NIEDROGIE**

DANE TECHNICZNE

Normy	EN61851-1; EN61439-7
Moc ładowania	Do 11 kW
Napięcie znamionowe	230 V – 400 V
Prąd znamionowy	Regulacja od 6 A do 16 A skokowo co 2 A
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Tryb ładowania	1, 2 lub 3-fazowy
Układy sieciowe	TT/TN
Technika przyłączeniowa	Zaciski sprężynowe (od 2,5 mm ² do 6 mm ²)
Doprowadzenie/wprowadzenie kabla	Natynkowe lub podtynkowe – od 9 do 17 mm
Przekrój przyłącza	od 1 mm ² do 10 mm ² – przewód jednożyłowy (sztywny) od 1 mm ² do 10 mm ² – przewód cienkożyłowy (elastyczny) Od 1 mm ² do 6 mm ² – przewód cienko żyłowy z tulejką oznacznikową (elastyczny) Należy przestrzegać odpowiednich krajowych przepisów dotyczących instalacji.
Przyłącze/złącze ładowania	Typ 2
Długość kabla ładującego (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Obsługa/informacja o stanie	Przycisk z diodą LED
Zewnętrzne odblokowanie/zablokowanie stacji ładowania Wallbox	Zewnętrzny moduł RFID, przełącznik kluczykowy, sygnał kontroli tętnień ładowania sieciowego (maksymalny prąd ładowania/blokada ładowania)
Rodzaj ochrony	IP54 (odporność na zachlapanie)
Wykrywanie prądu zakłóceniewego	DC 6 mA zgodnie z IEC62955
Ochrona przed uderzeniami mechanicznymi	IK08
Zakres temperatury roboczej (°C)	-25°C do +40°C
Zachowanie pod wpływem temperatury	W zakresie temperatury roboczej zapewniony jest stały prąd ładowania. W przypadku przekroczenia tej temperatury proces ładowania zostaje przerwany. Po fazie stygnięcia proces ładowania jest ponownie uruchamiany automatycznie.
Zakres temperatury przechowywania (°C)	-25°C do +80°C
Dopuszczalna wilgotność względna (%)	Od 5% do 95%
Wysokość nad poziomem morza (m)	Maks. 3000 m nad poziomem morza
Klasa ochrony	I
Kategoria przepięciowa	III
Wymiary (szer. × wys. × gł.) (mm)	386 mm × 295 mm × 112 mm
Masa	ok. 8 kg



PYTANIA?

Z chęcią udzielimy pomocy na naszej infolinii:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com

HEIDELBERG WALLBOX HOME ECO CARREGAR ENERGIA CONFORTAVELMENTE EM CASA



Destaques técnicos da Heidelberg Wallbox Home Eco

- \\ Ligação a 230 Volt (monofásica) ou 400 Volt (trifásica)
- \\ Solução Plug & Play – instalação fácil por um electricista ou serviço de instalação
- \\ Detecção integrada de corrente residual: DC 6 mA conforme IEC62955
- \\ Potência de carregamento (ajustável): por ex., 2,1 kW / 3,7 kW / 7,2 kW / 11 kW
- \\ Comprimento do cabo: 3,5 m, 5 m ou 7,5 m

**SEGURO,
COMPACTO,
ECONÓMICO**

DADOS TÉCNICOS

Normas	EN61851-1; EN61439-7
Potência de carregamento	até 11 kW
Tensão nominal	230 V – 400 V
Corrente nominal	de 6 A a 16 A ajustável em intervalos de 2 A
Frequência nominal	50 Hz
Modo de carregamento	1, 2 ou 3 fases
Sistemas de rede	TT/TN
Tecnologia de ligação	Tecnologia de terminais de mola (2,5 mm ² a 6 mm ²)
Passagem do cabo/Entrada do cabo	Saliente ou embutida – 9 a 17 mm
Secção transversal da ligação	1 mm ² a 10 mm ² – Condutor de um fio (rígido) 1 mm ² a 10 mm ² – Condutor de fio fino (flexível) 1 mm ² a 6 mm ² – Condutor de fio fino com ponteira (flexível) Devem ser respeitadas as respetivas prescrições nacionais relativas à instalação.
Ligação/ficha de carregamento	Tipo 2
Comprimento do cabo de carregamento (m)	3,5 m / 5,0 m / 7,5 m
Operação/Informação de estado	Botão de pressão com LED
Aprovação/bloqueio externo da wallbox	Módulo RFID externo, interruptor de chave, sinal de Ripple Control (carregamento de apoio à rede) (corrente máxima de carregamento/bloqueio de carregamento)
Tipo de proteção	IP54 (à prova de salpicos de água)
Detecção de corrente residual	DC 6 mA conforme IEC62955
Proteção contra impacto mecânico	IK08
Intervalo de temperatura operacional (°C)	-25 °C a +40 °C
Comportamento térmico	Dentro do intervalo de temperatura operacional, a corrente de carregamento é permanentemente disponibilizada. Se a temperatura for ultrapassada, o processo de carregamento é interrompido. Após uma fase de arrefecimento, o processo de carregamento é automaticamente retomado.
Intervalo da temperatura de armazenamento (°C)	-25 °C a +80 °C
Humidade do ar relativa admissível (%)	5 % a 95 %
Altitude (m)	Máx. 3000 metros acima do nível do mar
Classe de proteção	I
Categoria de sobretensão	III
Dimensões (L*A*P) (mm)	386 mm x 295 mm x 112 mm
Peso	aprox. 8 kg



TEM DÚVIDAS?

A nossa linha direta terá todo o prazer em o ajudar através do seguinte número:
+49 6222 82-2266
support@amperfiend.com
www.amperfiend.com